



ООО «Люкс Огонь РУС»

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**АВТОМАТИЧЕСКОГО БИОКАМИНА**  
**Good Fire**



Для моделей АБК-600 - 2000

## 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Автоматический биокамин Good Fire - это биокамин, оснащенный электронно-механической системой, позволяющей автоматизировать заправку, розжиг и тушение.

Перед эксплуатацией автоматического биокамина Good Fire (далее – АБК или биокамин) необходимо внимательно ознакомиться с Руководством по эксплуатации.

АБК является предметом интерьера и может устанавливаться в заранее подготовленные ниши или порталы.

В АБК реализовано горение паров биотоплива, в процессе которого образуется настоящее пламя. При горении биотоплива выделяется большое количество тепла в виде излучения и конвекции. Это нужно учитывать при встраивании АБК в элементы интерьера.

Для эксплуатации АБК не требуется дымоход, т.к. выделение вредных веществ при горении биотоплива минимально. Во время работы АБК расходуется кислород, поэтому необходимо обеспечить приток свежего воздуха в помещение.

Просим Вас соблюдать все меры предосторожности, описанные в Разделе 2, чтобы обеспечить долгую и безопасную эксплуатацию биокамина!

## 2. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации автоматического биокамина Good Fire (АБК) необходимо ознакомиться с требованиями по безопасности.

### Запрещается:

- Встраивать АБК в конструкции из горючих материалов
- Подключать АБК к электрической розетке, не имеющей заземления
- Эксплуатировать АБК на расстоянии менее 1 м от легковоспламеняющихся объектов
- Эксплуатировать АБК, при наличии на нем посторонних предметов
- Эксплуатировать АБК, если в нем обнаружены какие-либо неполадки
- Эксплуатировать АБК вблизи вентиляторов и в помещениях со сквозняками
- Эксплуатировать АБК вне стационарного помещения, т.е. на улице или в любых передвижных сооружениях и транспорте
- Использовать АБК при температуре окружающего воздуха ниже 10°C или выше 30°C
- Включать АБК в случае пролива топлива
- Наливать топливо непосредственно в горелку, во избежание выхода АБК из строя или возникновения пожара
- Перемещать АБК во время горения или охлаждения
- Закрывать вентиляционные отверстия АБК
- Хранить емкости с биотопливом вблизи с работающим АБК
- Заправлять работающий или остывающий АБК
- Розжигать АБК посторонними предметами
- Использовать АБК для приготовления пищи
- Использовать вместо биотоплива другие виды топлива

- Добавлять в биотопливо ароматические добавки
- Прикасаться к рабочим поверхностям горящего или остывающего АБК, во избежание получения ожогов
- Самостоятельный ремонт и внесение изменений в конструкцию АБК
- Выполнять чистку АБК во включенном состоянии

### **Рекомендуется:**

- Подключение к электрической сети производить квалифицированным специалистом
- Выключать АБК после его использования
- Допускать к управлению АБК только лиц, ознакомившихся с инструкцией по эксплуатации
- Эксплуатировать АБК в помещениях, имеющих достаточно большую площадь
- Не подпускать детей и домашних животных к работающему или остывающему биокамину
- Иметь рядом с АБК средства пожаротушения
- Обеспечить свободный доступ к органам управления АБК
- Не оставлять работающий биокамин без присмотра
- Эксплуатировать АБК только в качестве объекта декора
- Эксплуатировать АБК в хорошо проветриваемых помещениях или в помещениях с системой искусственной вентиляции
- Хорошо проветрить помещение, после эксплуатации АБК
- Сливать биотопливо с помощью помпы в емкость для хранения, если АБК долго не используется

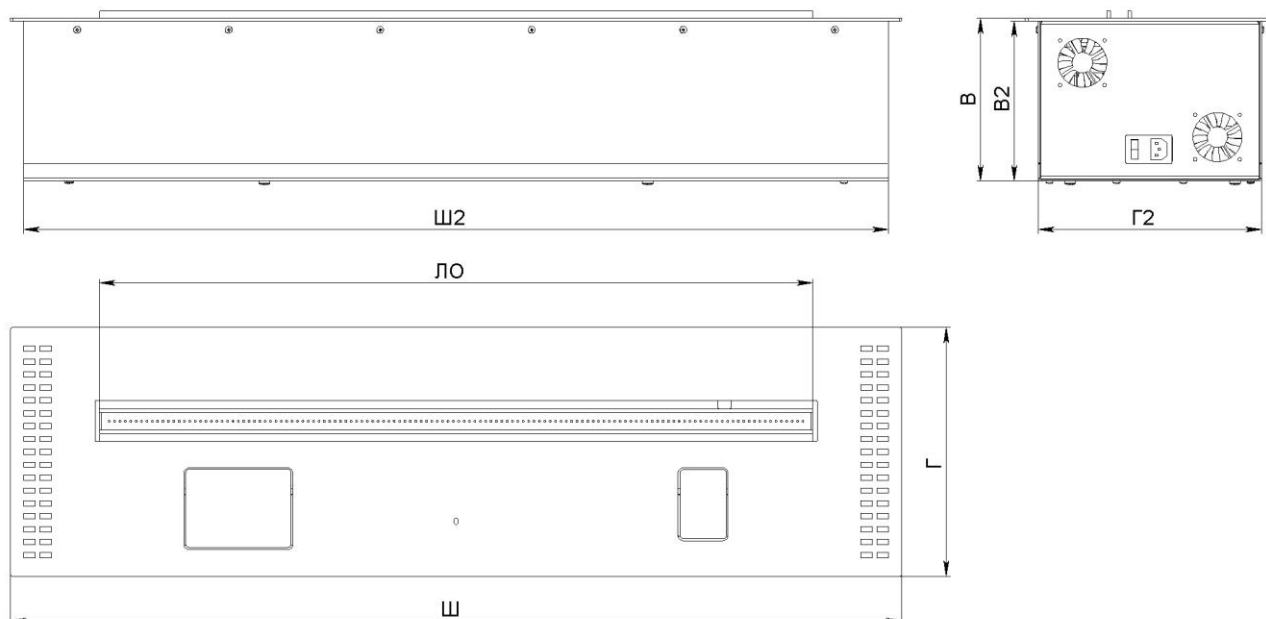
## **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Основные технические характеристики:

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. Электропитание                    | - ~ 220V / 50Гц    |
| 2. Используемое топливо              | - биоэтанол        |
| 3. Дисплей                           | - интерактивный ЖК |
| 4. Розжиг                            | - авто             |
| 5. Тушение                           | - авто             |
| 6. Автоотключение                    | - есть             |
| 7. Контроль уровня топлива           | - есть             |
| 8. Таймер времени работы             | - есть             |
| 9. Регулировка высоты пламени        | - есть             |
| 10. Защита от детей                  | - есть             |
| 11. Защита от пролива топлива        | - есть             |
| 12. Блокировка заправочной горловины | - есть             |
| 13. Звук                             | - опция            |
| 14. Управление со смартфона          | - опция            |
| 15. Дистанционное управление         | - опция            |

Поставляемые модели автоматических биокаминов Good Fire отличаются по длине горелки и габаритным размерам. В Таблице 1 приведены размеры для всего модельного ряда АБК.

Дополнительную информацию для АБК, смотрите в Приложении 1.



**Рисунок 1 – Схема АБК.**

В, Ш, Г – габаритные размеры АБК

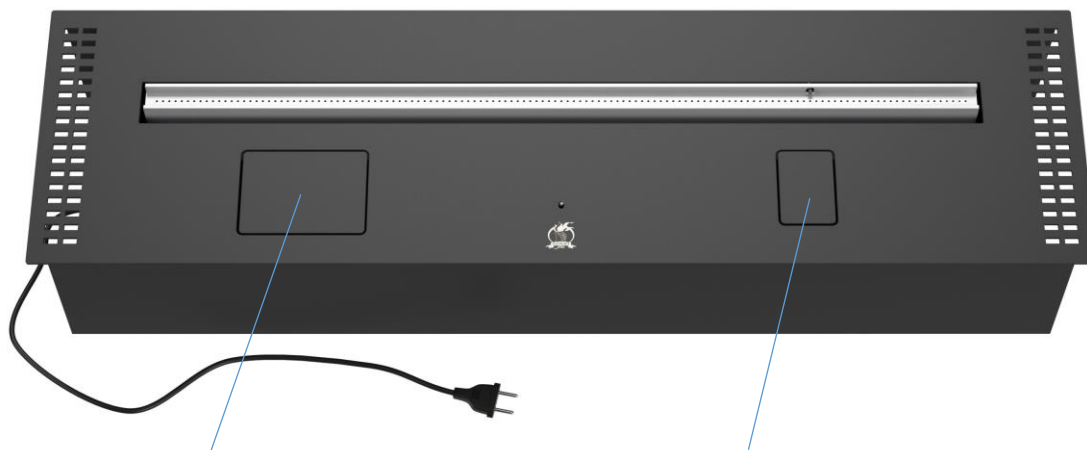
В2, Ш2, Г2 – размеры встраиваемой части

ЛО – длина линии огня

**Таблица 1 – Размеры АБК**

| АБК  | В, мм | В2, мм | Ш, мм | Ш2, мм | Г, мм | Г2, мм | ЛО, мм |
|------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--------|
| 600  | 183   | 180    | 600   | 570    | 280   | 250    | 400    |
| 700  | 183   | 180    | 700   | 670    | 280   | 250    | 500    |
| 800  | 183   | 180    | 800   | 770    | 280   | 250    | 600    |
| 900  | 183   | 180    | 900   | 870    | 280   | 250    | 700    |
| 1000 | 183   | 180    | 1000  | 970    | 280   | 250    | 800    |
| 1100 | 183   | 180    | 1100  | 1070   | 280   | 250    | 900    |
| 1200 | 183   | 180    | 1200  | 1170   | 280   | 250    | 1000   |
| 1300 | 183   | 180    | 1300  | 1270   | 280   | 250    | 1100   |
| 1400 | 183   | 180    | 1400  | 1370   | 280   | 250    | 1200   |
| 1500 | 183   | 180    | 1500  | 1470   | 280   | 250    | 1300   |
| 1600 | 183   | 180    | 1600  | 1570   | 280   | 250    | 1400   |
| 1700 | 183   | 180    | 1700  | 1670   | 280   | 250    | 1500   |
| 1800 | 183   | 180    | 1800  | 1770   | 280   | 250    | 1600   |
| 1900 | 183   | 180    | 1900  | 1870   | 280   | 250    | 1700   |
| 2000 | 183   | 180    | 2000  | 1970   | 280   | 250    | 1800   |

## 4. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



Лючок дисплея

Лючок заправочной горловины

Для открытия лючка на верхней панели нужно надавить на его заднюю часть и повернуть на необходимый угол.

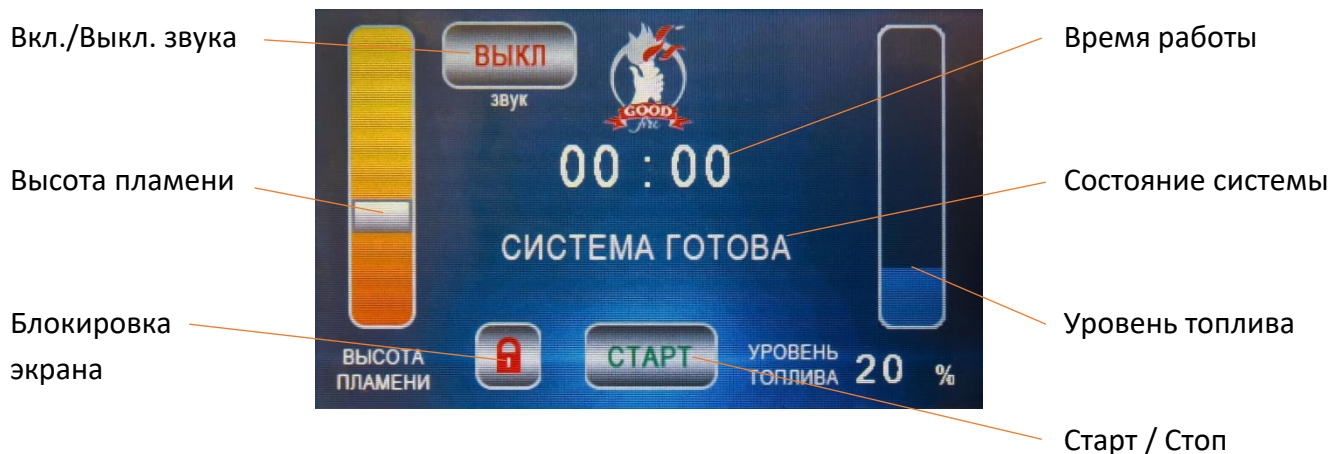


Кнопка включения

Интерактивный дисплей

Управлять работой АБК можно с помощью интерактивного дисплея, пульта ДУ или смартфона.

### 4.1. ИНТЕРАКТИВНЫЙ ДИСПЛЕЙ



Вкл./Выкл. звука

Высота пламени

Блокировка  
экрана

Время работы

Состояние системы

Уровень топлива

Старт / Стоп

Для доступа к интерактивному дисплею откройте лючок, надавив на его заднюю часть.

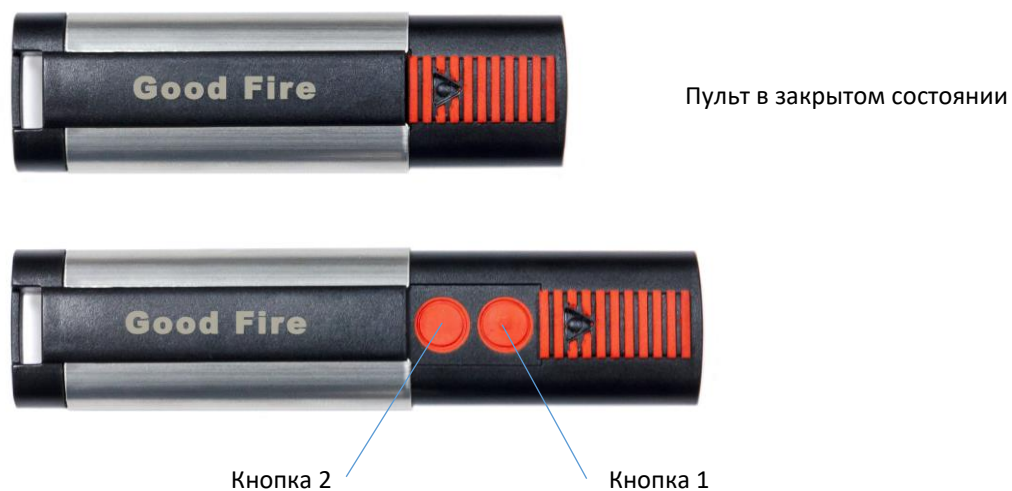
Интерактивный дисплей служит для отображения текущего состояния и управления работой АБК.

Отображение информации на экране дисплея:

- состояние системы
- индикатор уровня топлива
- время с начала работы
- индикатор и регулятор высоты пламени
- кнопка Старт / Стоп
- кнопка Вкл. / Выкл. звука
- кнопка функции «Защита от детей» (блокировка экрана)

Во время работы АБК рекомендуется закрывать лючок интерактивного дисплея.

## 4.2. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



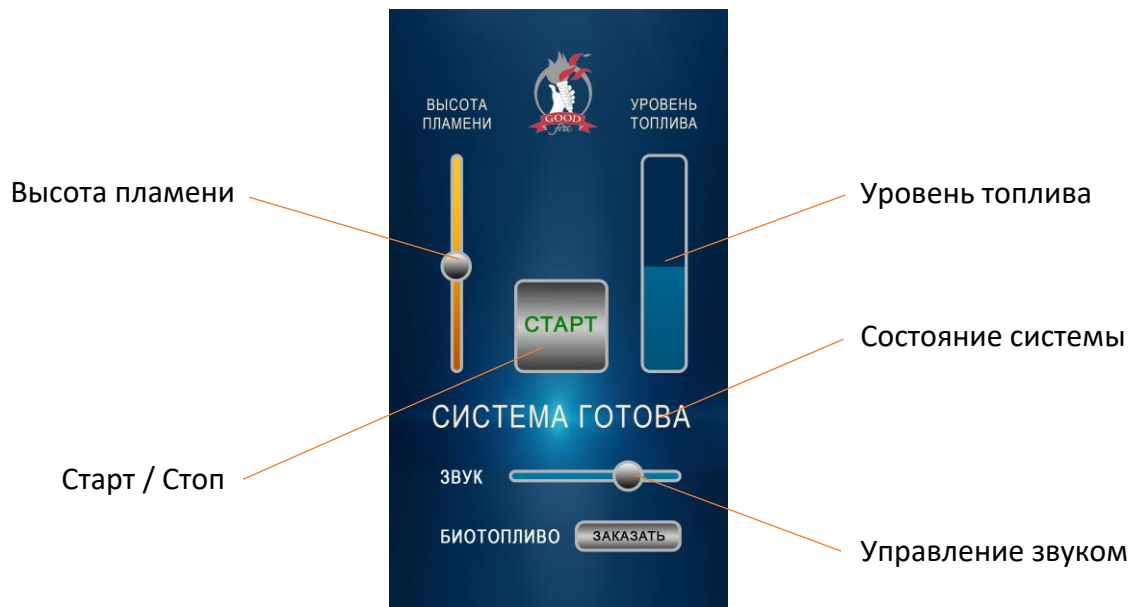
Функции пульта дистанционного управления имеют ограниченные возможности.

Кнопка 1 – включение и выключение АБК

Кнопка 2 – регулировка высоты пламени

Для передачи команд с пульта дистанционного управления необходимо удерживать нужную кнопку более 3 секунд. Регулировка высоты пламени имеет 4 фиксированных уровня: минимальный, уровень 1, уровень 2 и максимальный. Переключение между уровнями происходит последовательным перебором.

### 4.3. УПРАВЛЕНИЕ СО СМАРТФОНА



Управление со смартфона осуществляется по Bluetooth с помощью специального приложения Good Fire, которое можно скачать с сайта производителя.

Подключение к АБК:

- Убедитесь, что АБК включен
- Включите Bluetooth на смартфоне
- В списке найденных устройств выберите Good Fire и подключитесь к нему
- Запустите приложение Good Fire

Приложение Good Fire можно скачать бесплатно с Google play и App Store



## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 5.1. УСТАНОВКА

Полностью распакуйте АБК. Убедитесь, что на рабочих поверхностях и горелке нет остатков упаковки.

Установите АБК в заранее подготовленное место или нишу строго горизонтально, следуя требованиям безопасности и рекомендациям, указанным в Разделе 2.

В случае установки АБК в нишу ее высота должна быть не менее 500 мм от верхней панели.

При установке АБК в интерьере следует учитывать, что в процессе работы биокамина выделяется большое количество тепла и высота пламени может достигать 300 мм.

Подключите АБК к сети ~220V / 50Гц.

### 5.2. ВКЛЮЧЕНИЕ

Убедитесь, что АБК подключен к сети ~220V / 50Гц.

Откройте лючок интерактивного дисплея и нажмите кнопку включения.

После заставки произойдет тестирование системы и на экране отобразится надпись «Система готова», которая сигнализирует о том, что АБК прошел все проверки и готов к работе.

### 5.3. ЗАПРАВКА

Перед началом работы АБК необходимо заправить биотопливом.

Для заправки нужно открыть лючок заправочной горловины топливного бака и залить биотопливо, не допуская разлива или перелива из бака.

Для заправки используйте ручную помпу или воронку.

При попадании биотоплива на верхнюю панель АБК удалите его мягкой сухой салфеткой.

В случае пролива большого количества биотоплива внутрь корпуса, необходимо отключить питание АБК. Повторное включение возможно только спустя не менее 24 часов после полного высыхания пролитого топлива.

Во время заправки биотопливом на экране отображается его уровень и появится надпись «Не закрыт люк». Включить АБК при этом невозможно.

Если уровень биотоплива низкий, появится надпись «Остаток топлива 10%». Включить АБК при этом невозможно.

Если биотопливо залито свыше допустимого уровня появится надпись «Перелив». Включить АБК при этом невозможно.

При переливе нужно откачать лишнее топливо помпой обратно в емкость для хранения.



По окончании заправки закройте лючок заправочной горловины топливного бака.

## 5.4. РАБОТА

Прежде чем зажечь АБК убедитесь, что закрыт лючок заправочной горловины и отсутствуют посторонние предметы на рабочих поверхностях и горелке.

Зажечь АБК можно:

- нажав кнопку «Старт» на интерактивном экране АБК
- нажав и удерживая более 3 секунд кнопку 1 на пульте ДУ
- со смартфона из приложения Good Fire, нажав кнопку «Старт»

Если нажать «Старт» на интерактивном дисплее, то появится окно с клавиатурой для ввода пароля. Пока пароль не будет введен, управление с помощью сенсорного экрана невозможно.

Пароль по умолчанию: 2805

По команде «Старт» люк топливного бака заблокируется и начнется работа АБК. На экране появится надпись «Разогрев».

После нагрева АБК появится надпись «Розжиг» и произойдет воспламенение. На экране появится надпись «Работа».

АБК будет работать пока его не выключат или уровень топлива не достигнет допустимого минимума.

Регулировать высоту пламени можно:

- двигая ползунок на интерактивном экране АБК
- нажав и удерживая более 3 секунд кнопку 2 на пульте ДУ
- со смартфона из приложения Good Fire, двигая ползунок

Изменение высоты пламени происходит не моментально, а в течении 1 минуты.

## 5.5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Выключить АБК можно:

- нажав кнопку «Стоп» на интерактивном экране АБК
- нажав и удерживая более 3 секунд кнопку 1 на пульте ДУ
- со смартфона из приложения Good Fire, нажав кнопку «Стоп»

На экране появится надпись «Остывание».

Если АБК не выключать, то по достижении минимального уровня топлива система автоматически переходит в режим принудительного отключения.

Когда АБК остынет, на экране появится надпись «Система готова». Люк топливного бака разблокируется.

После этого можно повторно зажечь АБК, дозаправив его при необходимости.

В случае непредвиденного отключения электроэнергии в сети не нужно предпринимать никаких действий для тушения АБК. Пламя само погаснет в течении 5 – 10 минут.

## 5.6. ДОЗАПРАВКА

Дозаправка возможна, если на экране дисплея отображается надпись «Система готова» и лючок заправочной горловины разблокирован.

Для заправки топливом необходимо открыть лючок заправочной горловины топливного бака и залить топливо, не допуская разлива или перелива из бака.

При заправке топливом на экране отображается его уровень и появится надпись «Не закрыт люк». Включить АБК при этом невозможно.

По окончании заправки нужно закрыть лючок заправочной горловины топливного бака.

## 6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

В процессе эксплуатации АБК не требуется специальное техническое обслуживание.

АБК необходимо содержать в чистоте. Следите, чтобы на рабочих поверхностях не было пыли и посторонних предметов. Удаление пыли и чистку АБК следует производить, используя мягкую сухую салфетку. Поверхность горелки можно протереть, смочив салфетку небольшим количеством биотоплива.

Перед транспортировкой АБК необходимо слить топливо из заправочного бака, используя помпу.

## КОНТАКТЫ

Производитель – ООО «Люкс Огонь РУС»

Фабрика биокаминов «Lux Fire»

г. Самара, ул. Советской Армии 180 стр. 1, цоколь

8(846) 972-83-83

E-mail: [info@luxfire.ru](mailto:info@luxfire.ru)

<http://luxfire.ru>

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АБК

| Модель<br>АБК | Вес,<br>кг | Объем<br>заправки,<br>л | Время<br>горения,<br>ч. | Расход<br>топлива,<br>л/ч. | Количество<br>тепла за час<br>времени,<br>кВт | Общее<br>количество<br>тепла,<br>кВт | Количество<br>тепла за час<br>времени,<br>Мдж/ч. | Общее<br>количество<br>тепла,<br>Мдж |
|---------------|------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|---|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
| 600           | 14,6       | 2,5                     | 2,5                     | 1                          | 7,3   | 18,2                                 | 26,2   | 65,5                                 |
| 700           | 16,1       | 2,5                     | 2                       | 1,25                       | 9,1   | 18,2                                 | 32,7   | 65,5                                 |
| 800           | 17,6       | 3,7                     | 2,5                     | 1,5                        | 10,8  | 26,9                                 | 38,8   | 96,9                                 |
| 900           | 19,1       | 3,7                     | 2,1                     | 1,75                       | 12,8  | 26,9                                 | 46,2   | 96,9                                 |
| 1000          | 20,7       | 5                       | 2,5                     | 2                          | 14,6  | 36,4                                 | 52,4   | 131,0                                |
| 1100          | 22,2       | 5                       | 2,2                     | 2,25                       | 16,5  | 36,4                                 | 59,5   | 131,0                                |
| 1200          | 23,7       | 6,2                     | 2,5                     | 2,5                        | 18,1  | 45,1                                 | 65,0   | 162,4                                |
| 1300          | 25,2       | 6,2                     | 2,3                     | 2,75                       | 19,6  | 45,1                                 | 70,6   | 162,4                                |
| 1400          | 26,7       | 7,4                     | 2,5                     | 3                          | 21,5  | 53,8                                 | 77,5   | 193,8                                |
| 1500          | 28,3       | 7,4                     | 2,3                     | 3,25                       | 23,4  | 53,8                                 | 84,3   | 193,8                                |
| 1600          | 29,8       | 8,7                     | 2,5                     | 3,5                        | 25,3  | 63,3                                 | 91,2   | 227,9                                |
| 1700          | 31,3       | 8,7                     | 2,3                     | 3,75                       | 27,5  | 63,3                                 | 99,1   | 227,9                                |
| 1800          | 32,8       | 9,9                     | 2,5                     | 4                          | 28,8  | 72,1                                 | 103,7  | 259,3                                |
| 1900          | 34,3       | 9,9                     | 2,3                     | 4,25                       | 31,3  | 72,1                                 | 112,8  | 259,3                                |
| 2000          | 35,9       | 11,3                    | 2,5                     | 4,5                        | 32,9  | 82,2                                 | 118,4  | 296,0                                |

Приложение Good Fire можно скачать бесплатно с Google play и App Store

